

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A  
REFERENDUM APPLICATION**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-44 ENTITLED:**

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-44 MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER CA29 0040 IN ORDER TO WITHDRAW LOT 5 609 491 FROM P-8-458-2 COMMUNITY ZONE, BOUNDED ON THE WEST BY RUE ROSE, ON THE EAST BY THE RIVIÈRE DES PRAIRIES, ON THE SOUTH BY THE COLLÈGE BEAUBOIS PROPERTY AND ON THE NORTH BY DES ANCIENS COMBATTANTS PARK, AND TO INCLUDE IT TO THE P-8-458 COMMUNITY ZONE TO EXTEND DES ANCIENS COMBATTANTS PARK

**1. Object of the draft and referendum application**

Following the regular sitting held on September 8, 2020, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains a provision that may be the object of an application from interested parties of the concerned territory to request that a by-law containing said provision be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

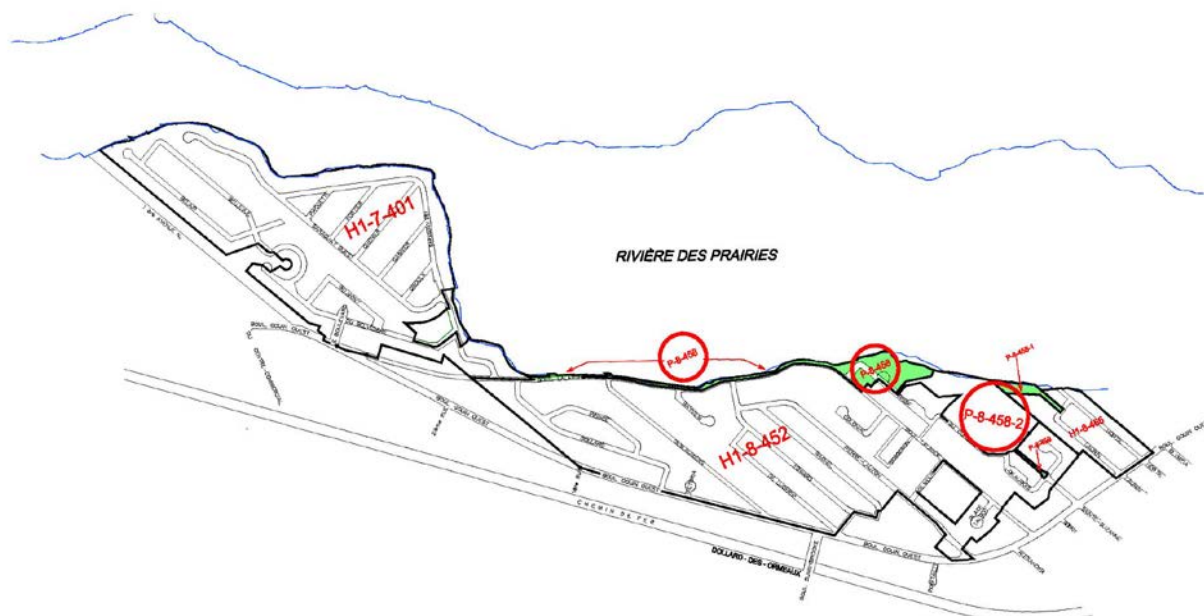
This provision is to withdraw lot 5 609 491 from P-8-458-2 community zone, bounded on the west by rue Rose, on the east by the Rivière des Prairies, on the south by the Collège Beaubois property and on the north by des Anciens Combattants park, and to include it to the P-8-458 community zone to extend des Anciens-Combattants park.

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the concerned zone and in any contiguous zone from where a valid application originates.

**2. Territory concerned**

An application may originate from the concerned zones P-8-458 and P-8-458-2, and from their contiguous zones H1-7-401, H1-8-452, P-8-458-1, P-8-459 and H1-8-465.

The concerned zones are identified on the sketch below:



### 3. Conditions and validity of an application

3.1 To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received in the period and in the manner prescribed by article 3.2 of the present notice;
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

In the context of the COVID-19 pandemic, separate applications from interested parties from a same zone and totalling the required number of signatures for this zone will be admissible.

3.2 In accordance with the ministerial order number 2020-033 and to resolution number CA20 29 0169 adopted at the September 8, 2020 sitting by the Borough council of Pierrefonds-Roxboro and which authorizes the necessary adaptations to the registration procedure, the applications must be received no later than September 30, 2020 to either of the addresses listed below:

By e-mail at [greffe.pfdsrox@ville.montreal.qc.ca](mailto:greffe.pfdsrox@ville.montreal.qc.ca)

OR

By mail:

Referendum by-law CA29 0040-42

a/s Me Suzanne Corbeil, secretary of the Borough

Ville de Montréal, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

13665 boulevard de Pierrefonds, Pierrefonds, Québec, H9A 2Z4.

If the application is transmitted by mail, must absolutely be received at the above-mentioned address no later than September 30, 2020 to be considered, regardless of mailing delays.

### 4. Interested parties

4.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **September 8, 2020**;

AND

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;
- be domiciled in a zone from which can come a valid application, and **for at least six months**, in Quebec;

OR

- be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation in a zone from which can come a valid application.

4.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.

4.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **September 8, 2020**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

4.4 Corporations, co-owners or co-occupants must provide their resolution or power of attorney along with the application.

### 5. Lack of applications

The provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

**6. Consultation of the draft**

This draft by-law may be consulted on the page of “Public Notices” on the Borough’s website at <https://montreal.ca/>.

GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this fifteenth day of September of the year 2020.

The secretary of the Borough

Suzanne Corbeil, Attorney

/r/

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL  
ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

SECOND DRAFT BY-LAW CA29 0040-44

BY-LAW NUMBER CA 290040-44 MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 IN ORDER TO WITHDRAW LOT 5 609 491 FROM P-8-458-2 COMMUNITY ZONE, BOUNDED ON THE WEST BY RUE ROSE, ON THE EAST BY THE RIVIÈRE DES PRAIRIES, ON THE SOUTH BY THE COLLÈGE BEAUBOIS PROPERTY AND ON THE NORTH BY DES ANCIENS COMBATTANTS PARK, AND TO INCLUDE IT TO THE P-8-458 COMMUNITY ZONE TO EXTEND DES ANCIENS COMBATTANTS PARK

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held at the Borough Hall located at 13665, boulevard de Pierrefonds in Pierrefonds, on September 8, 2020 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), at which were present:

The Mayor of the Borough Mr. Dimitrios (Jim) Beis is present at the Borough Hall.

Councillors Catherine Clément-Talbot, Yves Gignac, Benoit Langevin and Louise Leroux attend the sitting by phone conference, all members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

The Director of the Borough, Mr. Dominique Jacob, and the Secretary of the Borough, M<sup>c</sup> Suzanne Corbeil, are also present at the Borough Hall.

WHEREAS article 113 of the Land Use Planning and Development Act (RLRQ, chapter A-19.1),

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

ARTICLE 1 By-law CA29 0040 is modified as follows:

The zoning plan of appendix C of zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

- a) By withdrawing lot 5 609 491 from the P-8-458-2 community zone;
- b) By including lot 5 609 491 to the existing P-8-458 community zone.

The whole as indicated by plan number “F 8/8” of file number “2020-02B” attached to the by-law as appendix 1 as if it were reproduced in its entirety.

ARTICLE 2 The present by-law comes into force according to Law.



AMENDEMENT	DATE
AVIS DE MOTION # RES. C.A.	/ /
PROJET DE RÉGLEMENT # RES. C.A.	/ /
CONSULTATION ET ADOPTION DU SECOND PROJET DE RÉGLEMENT	/ /
DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE	/ /
ADOPTION DU RÉGLEMENT # RES. C.A.	/ /
REGISTRÉ (S'IL Y A LIEU) DÉPÔT	/ /
CERTIFICAT DE CONFORMITÉ & ENTRÉE EN VIGUEUR	/ /
PROMULGATION DU RÉGLEMENT	/ /

## ZONAGE PROPOSÉ ANNEXE 1

ARRONDISSEMENT DE  
PIERREFONDS-ROXBORO  
Aménagement urbain et  
services aux entreprises

LOT (S) **6 358 644** projeté

Règlement CA29 0040-

PLAN NO. **F 8/8**

DATE **2020-07-09**

ÉCHELLE **sans échelle**

PRÉPARÉ PAR: **Aline Pomerleau**

APPROUVÉ PAR: **Marco Papineau**

DOSSIER NO. : **2020-02B**